

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' - KONFORMITÄTSEKILÄRNING - DECLARATION OF CONFORMITY - DECLARATION DE CONFORMITÉ - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - PROHLÁŠENÍ O KONFORMITĚ VÝROBKU - ÖVERENSSTÄMMELSESEKILÄRNING - ΑΔΑΦΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - SZABVÁNYAZONÓSSÁGI NYILATKOZAT - CONFORMITÄTSEKILÄRNING - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ - DECLARATIE DE CONFORMITATE CE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI - INTYG OM LAGÖVERENSSTÄMMELSE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUTUS - VASTAVUUSDEKLARAATIOON - ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA - IZJAVĀ O SKLĀDNOSTI - ΑΤΤΙΚΤΗΣ ΔΕΚΛΑΡΑCΙΑ - VYHLÁŠENIE O ZHODE - DIKIJARAZIONI TA' QIBL



# R160-T

- (IT) AEROGRAFO PER VERNICIATURA  
Manuale d'Istruzione d'Uso e Manutenzione
- (DE) LACKIERSPRITZPISTOLE  
Benutzungs- und Wartungsanleitung
- (EN) PAINT SPRAY GUN  
Operation and Maintenance Manual
- (FR) PISTOLET A PEINTURE  
Manuel d'utilisation et d'entretien
- (ES) PISTOLA AEROGRAFICA  
Manual de Instrucciones de Uso y Mantenimiento
- (PT) PISTOLA DE PULVERIZAR PARA PINTURA  
Manual de Instruções, Uso e Manutenção
- (CS) STŘÍKACÍ LAKOVACÍ PISTOLE  
Návod k použití a údržbě
- (DA) SPRØJTEPISTOL TIL MALING  
Vejlledning til brug og vedligeholdelse
- (EL) ΠΙΣΤΟΛΙ ΒΑΦΗΣ  
Εγχειρίδιο οδηγιών Χρήσης και Συντήρησης
- (HU) FESTÉKSZÓRÓPISZTOLY LAKKOZÁSHOZ  
Használati és Karbantartási Utasítás
- (NL) VERFSPUITPISTOOL  
Handleiding voor gebruik en onderhoud
- (NO) SPRØYTEPISTOL FOR MALING  
Håndbok for Bruk og Vedlikehold
- (RU) ПИСТОЛЕТ-КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ  
Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию
- (RO) AEROGRAF PENTRU VOPSIT  
Manual de Instrucțiuni pentru Întreținut și Întreținere
- (PL) AEROGRAF DO LAKIEROWANIA  
Instrukcja użytkowania i konserwacji
- (SV) LACKERINGSPISTOL  
Instruktionsbok för drift och underhåll
- (FI) MAALIRUISKU  
Käyttö- ja huolto-ohje
- (ET) VÄRVPULVERISAATOR  
Kasutus- ja hooldusjuhend
- (LV) KRĀSAS PISTOLE  
Izmantošanas un apkopes rokasgrāmata
- (SL) AEROGRAF ZA LAKIRANJE  
Priročnik za uporabo in vzdrževanje
- (LT) AEROGRAFAS DAŽYMUJ  
Naudojimo ir Priežiūros Instrukcija
- (SK) STRIEKACIA PIŠTOĽ  
Príručka na použitie a údržbu
- (MT) PAINT SPRAY GUN  
Istruzzjonijiet għall-Użu u għall-Manutenzjoni



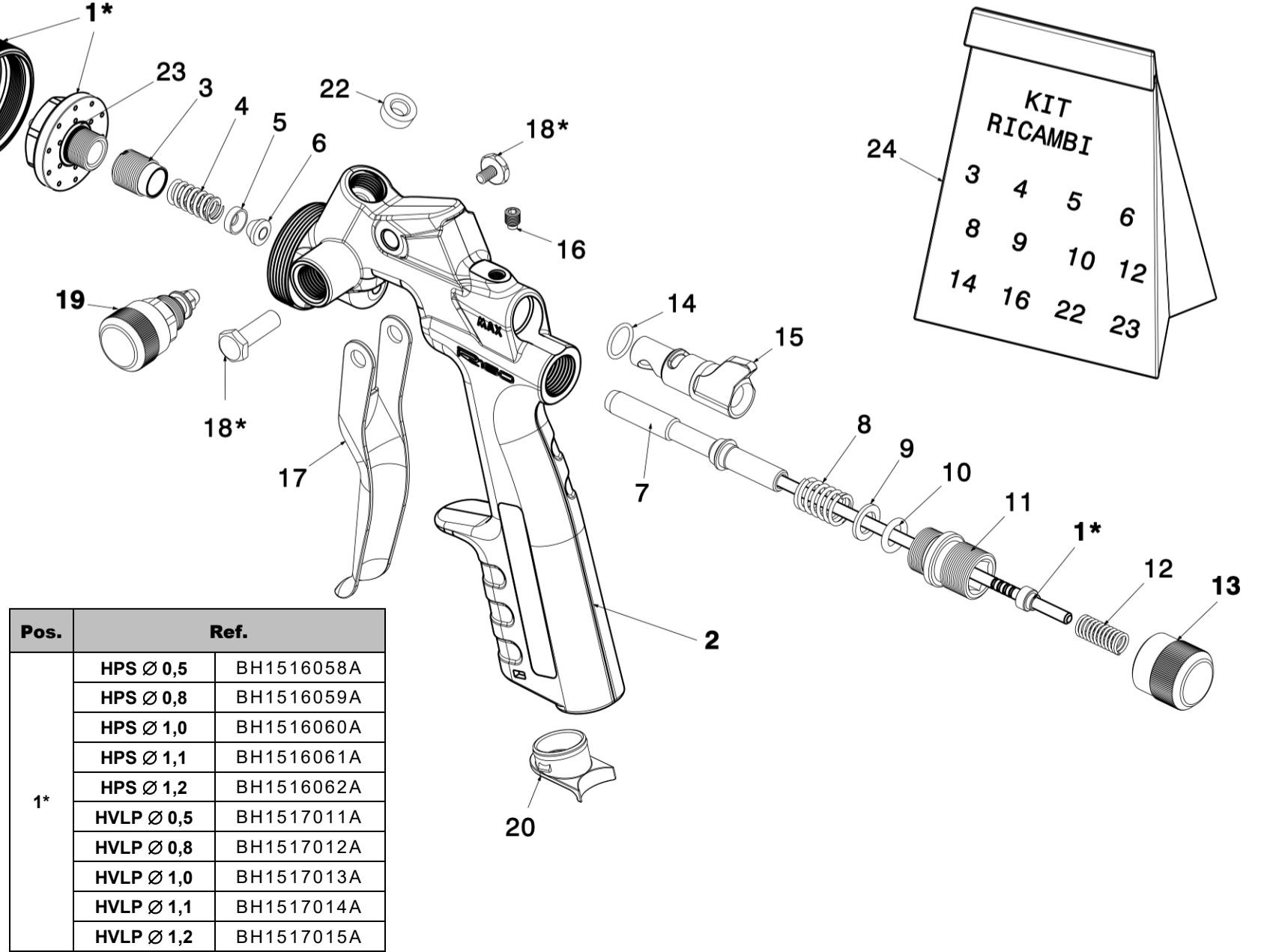
IT	DICHIARA SOTTO LA SUA ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ CHE IL PRODOTTO: Aerografo per verniciatura Mod. R160 è conforme alle disposizioni della Direttiva Macchine (DIRETTIVA 2006/42/CE). Dichiara inoltre che sono state applicate, per quanto pertinenti, le seguenti ulteriori disposizioni: - Direttiva 2014/34/UE (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
EN	HEREBY DECLARES ON ITS OWN RESPONSIBILITY THAT THE PRODUCT: Paint Spray Gun mod. R160 conforms to the regulations laid down in the EEC Directive regulating the construction of Machinery (DIRECTIVE 2006/42/EC). Also declares that the following regulations have been applied, in so far as they are relevant: - DIRECTIVE 2014/34/EC (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
ES	DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD QUE EL PRODUCTO: Pistola aerográfica Mod. R160 es conforme a las disposiciones de la Directiva Máquinas (DIRECTIVA 2006/42/CE). También se declara que se han aplicado, en lo pertinente, las siguientes directivas y normativas: - DIRECTIVA 2014/34/CE (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
CS	PROHLÁŠUJE NA VLASTNÍ ZODPOVĚDNOST, ŽE VÝROBEK : Lakovací stříkací pistole typ R160 odpovídá předpisům Směrnice o strojním zařízení (SMĚRNICE 2006/42/EHS). Dále prohlašuje, že byly aplikovány následující příslušné předpisy a normy: - SMĚRNICE 2014/34/EHS (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
EL	ΑΔΑΦΩΣΗ ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ: Πιστόλα βερφής Μοντ. R160 πληρεί τις προδιαγραφές της Οδηγίας περί Μηχανών (ΟΔΗΓΙΑ 2006/42/ΕΚ). Δηλώνει επίσης ότι έχουν εφαρμοστεί, στα σημεία που παρουσιάζουν συναρπία, και οι εξής διατάξεις: - ΟΔΗΓΙΑ 2014/34/ΕΚ (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
NL	VERKLAART ONDER ZIJN UITSLUITENDE VERANTWOORDELIJKHEID DAT HET PRODUCT: verfspuitstool model R160 voldoet aan de bepalingen van de Machineryrichtlijn (RICHTLIJN 2006/42/EEG). Verklaart tevens dat de volgende voorschriften, indien van toepassing, zijn toegepast: - RICHTLIJN 2014/34/CE (EEG) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
RUS	ЗАЯВЛЯЕТ ПОД СОБСТВЕННОЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ЧТО НАДЕЛИЕ : Пистолет-краскораспылитель Мод. R160 соответствует требованиям директивы по машиностроению (ДИРЕКТИВА 2006/42/ЕС). Кроме того, фирма заявляет, что были использованы следующие дополнительные требования, по мере их применимости: - ДИРЕКТИВА 2014/34/ЕС (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
PL	OSWIADCZA NA WLASNĄ WYŁĄCZĄĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ŻE PRODUKT: Pistolet do lakierowania Mod. R160 jest zgodny z rozporządzeniem Dyrektywy dla Maszyn (DYREKTYWA 2006/42/WE). Ponadto, producent oświadcza, że podane niżej przepisy zostały spełnione w mającym zastosowanie zakresie: - DYREKTYWA 2014/34/WE (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
SV	VAKUUTAA OMAALLA VASTUULLAAN, ETTÄ TUOTE : Maaliruisku, malli R160 on kondirektiivin (direktiivi 2006/42/EY) vaatimusten mukainen. Vakuuttaa lisäksi, että seuraavia muita säädöksiä ja määrittäisiä on sovellettu osin noudattaen: - Direktiivi 2014/34/ EY (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
LV	ZEM SAVAS PAŠAS ATBILĪBAS PAZIŅO, KA IZSTRĀDĀJUMS : Krāsas pistole, modelis R160 atbilst Mašīnu Direktīvas prasībām (DIREKTĪVA 2006/42/CE). Turklāt, uzņēmums paziņo, ka tika izmantotas šādas piemērotas normas: - DIREKTĪVA 2014/34/CE (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
LT	SU ĮŠIMTINE ATSAKOMYBE DEKLARUOJA, KAD PRODUKTAS : Aerografas dažymui Mod. R160 atitinka Mašinų bei Staklių Direktyvos nurodymus (DIREKTYVA 2006/42/CE). Be to deklaruojama, kad buvo pritaikytos ir kitos susijusios normos: - DIREKTYVA 2014/34/CE (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37
MT	TIDDIKJARA TAHT IR-RESPONSABILITÀ EWLENJA TAGHHA LI IL-PRODOTT Paint Spray Gun Mod. R160 Huwa magħmul skond ir-regolamenti tad-Direttiva Magni (DIRETTIVA 2006/42/CE). Tiddikjara wkoll li r-regolamenti segwenti kienu applikati, safejn huma rilevanti: - DIRETTIVA 2014/34/CE (ATEX) - EN 12215, EN 1953, EN 13355, CEI CLC/TR 60079-32-1, EN 80079-36, EN 80079-37

CHIAMPO (VI) 28/05/2020  
Un Procuratore - Ein Prokurist - Legal Representative - Un Fondé de pouvoir - Un Procurador - Um Procurador - Prokurista - En prokurator - Ένας εκ των πληρεξουσίων - Meghatalmazott - Wettelijke vertegenwoordiger - Juridisk representant - Уполномоченный - Un Procurist - Pelnomocnik - Firmatecknare - Valtuutettu asiamies - Volitatus isik - Pilnvarota persona - Zastopnik - Įgaliotinis - Splnomocnený zástupca - Avukat  
Giampietro Taglier :

CODE BY1516034 ED. N° 1 - 28/05/2020

Il fascicolo tecnico viene custodito da - Technischeunterlagen aufbewahrt von - The technical file is kept by - Le dossier technique est conservé par - El expediente técnico es conservado por - A documentação técnica é guardada por - Technická dokumentace je uložena u - Det tekniske dossier opbevares af - Ο τεχνικός φάκελος φυλάσσεται από - A műszaki dokumentációt megőrző személy: - Het technisch dossier wordt bewaard door - Det tekniske heftet opbevares av - Техническое досье хранится в - Dosarul tehnic este păstrat de - Dokumentacja techniczna jest przechowywana przez - Den tekniska dokumentationen förvaras av - Teknisen asiakirja-aineiston säilytyksestä huolehtii - Tehniliist dokumentatsiooni haldab - Atbildīgais par tehnikās dokumentācijas uzglabāšanu - Tehnično dokumentacijo hrani	Officine Meccaniche A.N.I. SpA
Luogo - Platz - Place - Lieu - Lugar - Local - Misto - sted - Τοποθεσία - Hely - Plaats - Sted - Mectro - Loc - Miejsce - Plats - Paikka - Koht - Vieta - Kraj - Vieta - Miasto - Post	Chiampo (VI) ITALY
Nome - Name - Name - Nom - Nombre - Nome - Jméno - navn - Όνομα - Név - Naam - Navn - Имя - Nume - Nazwa - Namn - Nimi - Nimi - Name - Ime - Name - Meno - Isem	Giampietro Taglier
Posizione - Position - Position - Poste - Posición - Posição - Pozice titel - Θέση - Pozicij - Functie - Stilling - Должность - Pozitie - Stanowisko - Position - Asema - Asukoht - Nostāja - Delovno mesto - Nostāja - Pozicija - Kariga	Direttore Ufficio Tecnico - Technischer Direktor - Technical Director - Directeur Technique - Director Técnico - Director departamento técnico - Odpovědná osoba. - Teknisk chef - Τεχνικός Διευθυντής - Műszaki igazgató - Technisch directeur - Produktsvarlig - Технический директор - Responsabil tehnic - Dyrektor Techniczny - Teknisk chef - Tehnični direktor - Tekninen johtaja - Tehniline direktor - Technikos direktorius - Tehnični direktor - Tehnikais direktors - Rīdītēļ tehnikālo oddeliena - Direktur Technical

Pos.	Ref.
2	BH1516065A
3	BS088775
4	BA088773
5	BS088324
6	BC088325
7	BS138633
8	BA118273
9	BS138671
10	BD088082
11	BS138618
12	BA139499
13	BS138619
14	BD148187
15	BS148398
16	BF148392
17	BL088183
18	BH138673
19	BH1399530
20	BE138604
22	BE138725
23	BD148189
24	BH1516064A



Pos.	Ref.	
1*	HPS Ø 0,5	BH1516058A
	HPS Ø 0,8	BH1516059A
	HPS Ø 1,0	BH1516060A
	HPS Ø 1,1	BH1516061A
	HPS Ø 1,2	BH1516062A
	HVLP Ø 0,5	BH1517011A
	HVLP Ø 0,8	BH1517012A
	HVLP Ø 1,0	BH1517013A
	HVLP Ø 1,1	BH1517014A
	HVLP Ø 1,2	BH1517015A

